# HeartSine samaritan® PAD

## SAM 360P Trainer

gerð TRN-360-1

**Handbók**

HeartSine®

Þessi notandahandbók hefur að geyma leiðbeiningar um hvernig nota á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer.

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer er ekki lækningatæki og er ætlað til að þjálfa þá sem sinna neyðartilvikum í réttri notkun sjálfvirka hjartastuðtækisins HeartSine samaritan PAD 360P. Trainer hefur enga læknandi eiginleika og það má ekki nota við raunverulegar björgunaraðgerðir.

**ÁRÍÐANDI:** *Til að fyrirbyggja mistök þegar líf liggur við skal ekki geyma né skilja Trainer eftir nærri sjálfvirka hjartastuðtækinu HeartSine samaritan PAD 360P.*

Til að auðvelda aðgreiningu er framhlið HeartSine samaritan PAD 360P Trainer með gulu notendaviðmóti en framhlið sjálfvirka hjartastuðtækisins HeartSine samaritan PAD 360P er með dimmbláu/svörtu notendaviðmóti.

HeartSine mælir með því að þeir sem veita bráðaþjónustu og gætu þurft að nota eitthvert hjartastuðtækjanna hljóti þjálfun í hjarta-lungna-lífgun með notkun hjartastuðtækja (CPR-D-lífgun). HeartSine samaritan PAD 360P Trainer er ætlað til notkunar fyrir viðurkennda kennara í hjarta-lungna-lífgun með notkun hjartastuðtækja í þeim tilgangi.

Af hálfu framleiðanda er geta HeartSine samaritan PAD 360P Trainer sniðin að sameiginlegum leiðbeiningum American Heart Association/European Resuscitation Council 2015 um hjarta-lungna-lífgun (CPR-lífgun). Búnaðurinn er afgreiddur með sex tilbúnum sviðsmyndum sem byggja á þessum leiðbeiningum.

Ef leiðbeiningar fyrir hjarta-lungna-lífgun breytast verður í boði hugbúnaður til að uppfæra HeartSine samaritan PAD 360P Trainer í samræmi við það. Vinsamlegast hafið samband við viðurkenndan dreifingaraðila HeartSine Technologies eða við HeartSine Technologies beint.

Þegar kveikt hefur verið á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer spilar það raddkvaðningar og kveikir um leið viðeigandi gaumljós. Eins er hægt að stjórna Trainer með fjarstýringu sem fylgir tækinu.

Vinsamlegast hafið samband við viðurkenndan dreifingaraðila HeartSine og fáið lista yfir varahluti í boði.

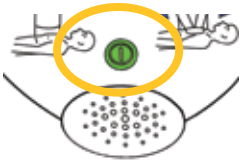
1) Gangið úr skugga um að HeartSine samaritan PAD 360P Trainer sé fullhlaðið (sjá hleðslukafla þessarar handbókar).
2) Setjið HeartSine samaritan PAD 360P Trainer og Trainer-Pak™ á sléttan flöt. Ýtið Trainer-Pak inn í opið á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer þar til „smellur“ heyrist svo að tryggt sé að það sé rétt sett í.
3) Setjið rafhlöðurnar sem fylgja Trainer inn í fjarstýringu HeartSine samaritan PAD 360P.

*Ekki styðja á neina hnappa á meðan rafhlöðurnar eru settar í fjarstýringuna því það myndi endurstilla auðkenni fjarstýringarinnar.*

4) Styðjið á Kveikt/Slökkt-hnappinn á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer og hlustið á raddkvaðningarnar til að tryggja að einingin sé í gangi.
5) Ef HeartSine samaritan PAD 360P Trainer er ekki nægilega vel hlaðið starfar það ekki rétt. Þegar kveikt er á tækinu blikkar rautt stöðugaumljós sem gefur til kynna að hlaða þurfi tækið. Ef rafhlaðan er alveg tóm er alls enginn straumur á tækinu. Sjá nánar um fulla hleðslu í hleðslukafla þessarar handbókar.

## Kveikt og slökkt á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer

Kveikið á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer með því að styðja á græna Kveikt/Slökkt-hnappinn.



*Ef annað er ekki tekið fram styðst Trainer við þær stillingar og þá sviðsmynd sem síðast var notuð.*

Slökkvið á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer með því að styðja aftur á Kveikt/Slökkt-hnappinn.

Þegar kveikt hefur verið á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer má slökkva á því með fjarstýringunni sem fylgir. Til að slökkva á Trainer skal styðja á slökkt-hnappinn (rauða hnappinn) á fjarstýringunni.

*Þegar kveikt hefur verið á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer slekkur tækið á sér sjálfkrafa eftir fimmtán mínútur ef það er ekki í notkun.*

## HeartSine samaritan PAD 360P Trainer

**A Gagnatengi**
**B LED hleðslugaumljós rafhlöðu**
**C Stöðugaumljós**
**D Rafstuðstákn**
**E Gaumljósið Óhætt að snerta**
**F Hátalari**
**G Trainer-Pak-hylki**
**H Kveikt/slökkt hnappur**
**I Táknmyndin Snertið ekki**
**J Gaumljós fyrir staðsetningu púða**
**K Aðgerðaörvar**

**Kveikt/slökkt hnappur**
Styðjið á þennan hnapp til að kveikja og slökkva á tækinu. (Ef stutt er á hnappinn á meðan mælt er með rafstuði birtist viðvörunin „Viðvörun, stutt var á hnappinn Slökkva“; tækið slekkur ekki á sér nema stutt sé aftur á hnappinn innan þriggja sekúndna.)

**Gaumljós fyrir staðsetningu rafskautapúða**
Aðgerðaörvar kringum þessa táknmynd blikka og gefa notanda til kynna að festa skuli HeartSine samaritan PAD 360P púðana við sjúkling eins og sýnt er.

**Gaumljósið Óhætt að snerta**
Óhætt er að snerta sjúklinginn þegar aðgerðaörvar kringum þessa táknmynd blikka. Framkvæma má hjarta-lungna-lífgun eða fylgjast með sjúklingi.

**Aðgerðaörvar**
Aðgerðaörvar kringum táknmynd blikka og gefa til kynna hvaða aðgerð skuli framkvæma.

**Táknmyndin Snertið ekki**
Ekki snerta sjúklinginn þegar aðgerðaörvar kringum þessa táknmynd blikka. Það getur verið að HeartSine samaritan PAD 360P tækið sé að greina hjartslátt sjúklings eða búa sig undir að gefa rafstuð.

**Stöðugaumljós**
Grænt ljós blikkar – Trainer er tilbúinn til notkunar
Rautt ljós blikkar – Hlaða þarf Trainer

**Rafstuðstákn**
Það gefur til kynna að hermunarrafstuð verði gefið.

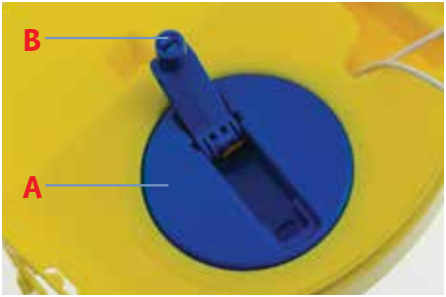
## Notkun rafskauta

Kennslusviðsmyndirnar hafa að geyma raddkvaðningar um að taka rafskautin úr Trainer-Pak og um að koma rafskautunum fyrir eins og sýnt er. Fylgið eftirfarandi skrefum þegar um er beðið.

1) Togið í græna flipann til að opna Trainer-Pak hylkið og sléttið alveg úr köplum rafskautanna.
2) Takið rafskautapúðana af hlífunum.
3) Staðsetjið rafskautapúðana eins og gaumljós fyrir staðsetningu rafskautapúða sýnir; rafskautapúðar bringubeins og enda eru greinilega merktir á viðkomandi púðum.
4) Þrýstið fast á púðana til að tryggja að sambandið sé traust.

## Rafskautum vafið aftur saman að notkun lokinni

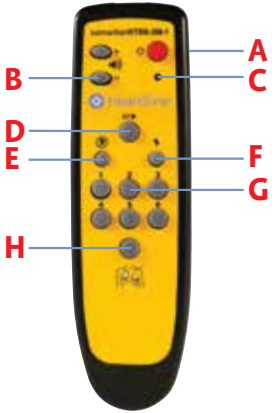
1) Setjið hlífarnar aftur á rafskautapúðana eða skiptið um og setjið nýjar á.
2) Brjótið púðana saman þannig að hlífin viti út.
3) Látið rafskautin hanga niður úr búnaðinum og notið handfangið í bláa vafningstækinu til að vefja rafskautunum aftur saman:




**A Vafningsbúnaður**
**B Vafningshandfang**

4) Setjið púðana ofan á Trainer-Pak-hylkið og gangið úr skugga um að vírarnir séu fyrir neðan púðana.
5) Lokið Trainer-Pak-hylkinu með því að renna gula bakkanum á sinn stað.

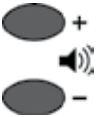
## Fjarstýring HeartSine samaritan PAD 360P Trainer




**A** Slökkvihnappur
**B** Hljóðstyrkur stilltur
**C** Gaumljós fyrir lága stöðu rafhlöðu
**D** Biðstöðuhnappur
**E** Sviðsmyndin Rafstuðs ekki krafist
**F** Sviðsmyndin Rafstuðs krafist
**G** Veljið sviðsmynd
**H** Festið rafskautapúða

### Slökkt á Trainer

Hægt er að nota fjarstýringuna til að slökkva á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer. Til að slökkva á Trainer skal styðja á rauða hnappinn á fjarstýringunni.

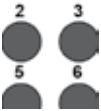


### Hljóðstyrk breytt

Á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer eru fjórar stillingar fyrir hljóðstyrk. Stjórnhnappar fyrir hljóðstyrk eru vinstra megin við Slökkt-hnappinn á fjarstýringunni. Til að auka hljóðstyrk skal styðja á '+'-hnapp og til að minnka hljóðstyrk skal styðja á '–'-hnapp.

### Trainer settur í biðstöðu

Hægt er að setja HeartSine samaritan PAD 360P Trainer í biðstöðu í kennslu. Til að setja Trainer í biðstöðu skal styðja á Bið-hnapp (||/►). Trainer helst í biðstöðu uns stutt er á Bið-hnapp á ný en þá heldur tækið áfram að leika þá sviðsmynd sem valin var.




### Sviðsmynd breytt

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer er afgreiddur með sex tilbúnum kennslusviðsmyndum. (Nánari upplýsingar um sviðsmyndir er að finna í kaflanum um kennslusviðsmyndir í þessari handbók.) Hægt er að skipta um sviðsmynd með því að styðja á viðkomandi númershnapp á fjarstýringunni, þ.e. ef stutt er á '3' virkjast sviðsmynd þrjú.

Þegar skipt hefur verið um sviðsmynd starfar tækið eins og lýst er í sviðsmyndakafla. Tækið verður í þessari sviðsmynd uns ný sviðsmynd er valin.

Hægt er að velja á milli sex tilbúinna kennslusviðsmynda í HeartSine samaritan PAD 360P Trainer. Allar tilbúnu sviðsmyndirnar byggja á leiðbeiningum AHA/ERC 2015. Nánari lýsingu á sviðsmyndunum er að finna hér á eftir.

## Sviðsmynd 1

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Stillingahamur | – | „Leitið aðstoðar læknis“, „Togið í græna flipann“ o.s.frv. |
| 2. | Aðgerðir notanda | – | Styðjið á „Púða“ hnapp til að staðfesta að rafskautum hafi verið komið fyrir |
| 3. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 4. | Mælt með rafstuði | – | HeartSine samaritan PAD 360P gefur sjálfkrafa hermunarrafstuð |
| 5. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun eftir þörfum |
| 6. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 7. | Stuð ekki ráðlagt | | |
| 8. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun eftir þörfum |
| 9. | Endurtakið | – | Skref 6 til 8 eru endurtekin uns stutt er á 'kveikt/slökkt'-hnapp |

## Sviðsmynd 2

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Stillingahamur | – | „Leitið aðstoðar læknis“, „Togið í græna flipann“ o.s.frv. |
| 2. | Aðgerðir notanda | – | Styðjið á „Púða“ hnapp til að staðfesta að rafskautum hafi verið komið fyrir |
| 3. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 4. | Stuð ekki ráðlagt | | |
| 5. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun eftir þörfum |
| 6. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 7. | Mælt með rafstuði | – | HeartSine samaritan PAD 360P gefur sjálfkrafa hermunarrafstuð |
| 8. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun eftir þörfum |
| 9. | Endurtakið | – | Skref 6 til 8 eru endurtekin uns stutt er á 'kveikt/slökkt'-hnapp |

## Sviðsmynd 3

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Rafskaut | – | Tækið gerir ráð fyrir því að rafskaut hafi þegar verið fest |
| 2. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 3. | Aðgætið púða | – | „Aðgætið púða“ |
| 4. | Aðgerðir notanda | – | Styðjið á „Púða“ hnapp til að staðfesta að rafskautum hafi verið komið fyrir |
| 5. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 6. | Mælt með rafstuði | – | HeartSine samaritan PAD 360P gefur sjálfkrafa hermunarrafstuð |
| 7. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun eftir þörfum |
| 8. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 9. | Stuð ekki ráðlagt | | |
| 10. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun eftir þörfum |
| 11. | Endurtakið | – | Skref 3 til 10 eru endurtekin uns stutt er á 'kveikt/slökkt'-hnapp |

## Sviðsmynd 4

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Rafskaut | – | Tækið gerir ráð fyrir því að rafskaut hafi þegar verið fest |
| 2. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 3. | Mælt með rafstuði | – | HeartSine samaritan PAD 360P gefur sjálfkrafa hermunarrafstuð |
| 4. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun eftir þörfum |
| 5. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 6. | Mælt með rafstuði | – | HeartSine samaritan PAD 360P gefur sjálfkrafa hermunarrafstuð |
| 7. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun eftir þörfum |
| 8. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 9. | Stuð ekki ráðlagt | | |
| 10. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun eftir þörfum |
| 11. | Endurtakið | – | Skref 5 til 10 eru endurtekin uns stutt er á 'kveikt/slökkt'-hnapp |

## Sviðsmynd 5

Sviðsmynd 5 er eins og sviðsmynd 1 að viðbættum raddábendingum um hvenær skuli hefja lífgunartilraunir með blástursaðferð í hjarta-lungna-lífgunarham.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Stillingahamur | – | „Leitið aðstoðar læknis“, „Togið í græna flipann“ o.s.frv. |
| 2. | Aðgerðir notanda | – | Styðjið á „Púða“ hnapp til að staðfesta að rafskautum hafi verið komið fyrir |
| 3. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 4. | Mælt með rafstuði | – | HeartSine samaritan PAD 360P gefur sjálfkrafa hermunarrafstuð |
| 5. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun samkvæmt leiðbeiningum eins og þarf; þar á meðal raddábendingum um það hvenær skuli hefja lífgunartilraunir með blástursaðferð – taktmælir breytist úr „pípi“ yfir í „smell“ á meðan hnoðað er tíu sinnum. |
| 6. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 7. | Stuð ekki ráðlagt | | |
| 8. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun samkvæmt leiðbeiningum eins og þarf; þar á meðal raddábendingum um það hvenær skuli hefja lífgunartilraunir með blástursaðferð – taktmælir breytist úr „pípi“ yfir í „smell“ á meðan hnoðað er tíu sinnum. |
| 9. | Endurtakið | – | Skref 6 til 8 eru endurtekin uns stutt er á 'kveikt/slökkt'-hnapp |

## Sviðsmynd 6

Sviðsmynd 6 er eins og sviðsmynd 2 að viðbættum raddábendingum um hvenær skuli hefja lífgunartilraunir með blástursaðferð í hjarta-lungna-lífgunarham.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. | Stillingahamur | – | „Leitið aðstoðar læknis“, „Togið í græna flipann“ o.s.frv. |
| 2. | Aðgerðir notanda | – | Styðjið á „Púða“ hnapp til að staðfesta að rafskautum hafi verið komið fyrir |
| 3. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 4. | Stuð ekki ráðlagt | | |
| 5. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun samkvæmt leiðbeiningum eins og þarf; þar á meðal raddábendingum um það hvenær skuli hefja lífgunartilraunir með blástursaðferð – taktmælir breytist úr „pípi“ yfir í „smell“ á meðan hnoðað er tíu sinnum. |
| 6. | Skjáhamur | – | „Met hjartslátt“, „Snertið ekki sjúkling“ o.s.frv. |
| 7. | Mælt með rafstuði | – | HeartSine samaritan PAD 360P gefur sjálfkrafa hermunarrafstuð |
| 8. | Hjarta-lungna-lífgunarhamur | – | Notandi beiti hjarta-lungna-lífgun samkvæmt leiðbeiningum eins og þarf; þar á meðal raddábendingum um það hvenær skuli hefja lífgunartilraunir með blástursaðferð – taktmælir breytist úr „pípi“ yfir í „smell“ á meðan hnoðað er tíu sinnum. |
| 9. | Endurtakið | – | Skref 6 til 8 eru endurtekin uns stutt er á 'kveikt/slökkt'-hnapp |

Fjarstýringin gerir notendum Training kleift að stjórna sviðsmyndinni handvirkt. Þegar kveikt hefur verið á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer vinnur það eins og lýst er í kennslusviðsmyndunum. Kennarar geta farið framhjá þessu með því að styðja á hnappinn 'Rafstuðs krafist', 'Rafstuðs ekki krafist' eða 'Festið rafskautapúða'.

**Rafstuðs krafist**
Með því að styðja á hnappinn 'Rafstuðs krafist' fer HeartSine samaritan PAD 360P Trainer framhjá þeirri kennslusviðsmynd sem valin var og líkir eftir stuðvænum takti. Eftir það ráðleggur sérhver greiningarlota að gefa skuli rafstuð þar til annaðhvort er slökkt á Trainer eða stutt er á hnappinn 'Rafstuðs ekki krafist' á fjarstýringunni.

**Rafstuðs ekki krafist**
Með því að styðja á hnappinn 'Rafstuðs ekki krafist' fer HeartSine samaritan PAD 360P Trainer framhjá þeirri kennslusviðsmynd sem valin var og líkir eftir takti sem ekki er stuðvænn. Eftir það ráðleggur sérhver greiningarlota að ekki skuli gefa rafstuð þar til annaðhvort er slökkt á Trainer eða stutt er á hnappinn 'Rafstuðs krafist' á fjarstýringunni.

**Festið rafskautapúða**
Ef stutt er á hnappinn 'Festið rafskautapúða' þá leikur Trainer raddkvaðninguna 'Festið rafskaut' á meðan greiningarlota fer fram. Trainer heldur áfram að spila raddkvaðninguna 'Festið rafskaut' uns stutt er á hnappinn 'Festið rafskautapúða" á ný.

## Meðferð rafhlöðu í HeartSine samaritan PAD 360P Trainer

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer er með hleðslurafhlöðu. Mælt er með því að HeartSine samaritan PAD 360P Trainer sé fullhlaðið áður en kennsla hefst.

Fullhlaðið skilar HeartSine samaritan PAD 360P Trainer u.þ.b. sjö klukkustunda vinnslu áður en hlaða þarf það á ný.

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer fylgist með hleðslu rafhlöðunnar þegar hún fer að tæmast. Að minnsta kosti einni klukkustund áður en rafhlaðan tæmist leikur Trainer eftirfarandi skilaboð:

„Viðvörun. Rafhlaða að tæmast“

Ef þessi viðvörun heyrist er aðeins hægt að nota HeartSine samaritan PAD 360P Trainer í takmarkaðan tíma til viðbótar. Ef rafhlaðan tæmist alveg slekkur Trainer á sér. Þá skal endurhlaða Trainer.

## HeartSine samaritan PAD 360P Trainer hlaðið og endurhlaðið

Til að hlaða og endurhlaða HeartSine samaritan PAD 360P Trainer á öruggan hátt skal fylgja eftirfarandi leiðbeiningum:

1) Tengið hleðslutækið við innstunguna á hlið HeartSine samaritan PAD 360P Trainer. Gangið úr skugga um að hleðslutækið sé tryggilega tengt.
2) Setjið klóna í samband við veitukerfið.
3) Leyfið Trainer að hlaðast. LED hleðslugaumljós rafhlöðu (við hliðina á innstungu) er rautt þegar hleðsla er í fullum gangi og blikkar þegar hleðslu er nánast lokið. Þegar hleðslu er að fullu lokið slokknar á LED-ljósinu. Það tekur í hæsta lagi sex klukkustundir að hlaða tómt HeartSine samaritan PAD 360P Trainer.
4) Aftengið hleðslutækið frá HeartSine samaritan PAD 360P Trainer. Kveikið á Trainer til að ganga úr skugga um að tækið virki.

Ef kveikt er á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer á meðan hlaðið er skal slökkva á hleðslutækinu og kveikja síðan á því aftur til að hefja hraða hleðslu á ný.

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer má eingöngu hlaða með hleðslutækinu sem fylgir. Ef annað hleðslutæki er notað fellur ábyrgðin úr gildi og það kann að valda skemmdum á HeartSine samaritan PAD 360P Trainer.

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer og hleðslutæki eru eingöngu hönnuð til innanhússnota. Notið ekki í blautu eða röku umhverfi.

Í HeartSine samaritan PAD 360P Trainer, Trainer-Pak eða hleðslutæki eru engir hlutir sem notandi getur gert við. Þessa hluti ætti ekki að opna. Ef svo ólíklega vill til að tæki starfi ekki eðlilega skal hafa samband við dreifingaraðila tafarlaust.

## Rafhlöður í fjarstýringu

Fjarstýring HeartSine samaritan PAD 360P Trainer er búin gaumljósi vegna rafhlöðu sem er að tæmast. Ef þetta gaumljós blikkar tvisvar eftir að stutt er á hnapp á fjarstýringu er það merki um að skipta þurfi um rafhlöður í fjarstýringu.

Fjarstýringin gengur fyrir tveimur hefðbundnum AAA rafhlöðum.

Hægt er að komast að rafhlöðunum með því að fjarlægja rafhlöðulokið aftan á fjarstýringu.

☞ Þegar rafhlöður eru settar í fjarstýringu á meðan stutt er á hnappinn Slökkt fer fjarstýringin í pörunarham og þarfnast nýs sendiauðkennis. Það verður annað en það sem fyrir var í minni Trainer. Ef þetta gerist í ógáti er nauðsynlegt að fara í gegnum allt pörunarferlið til að para saman fjarstýringu og HeartSine samaritan PAD 360P Trainer á ný.

Venjuleg rafhlöðuskipti valda ekki vandkvæðum því pörun hefst aðeins þegar hnappnum Slökkt er haldið niðri samtímis.

## Samskipunartól HeartSine samaritan PAD 360P Trainer

Samskipunartól HeartSine samaritan PAD 360P Trainer er hugbúnaður sem hægt er að hlaða niður endurgjaldslaust af vefsíðu HeartSine (www.heartsine.com). Með þessum hugbúnaði má uppfæra Trainer. Eftirtaldir kostir eru í boði:

### Tungumál

Hægt er að endurforrita HeartSine samaritan PAD 360P Trainer þannig að það starfi með raddkvaðningar á hvaða tungumáli sem er af þeim sem í boði eru. Hlaðið niður núverandi notandahandbók fyrir samskipunartól HeartSine samaritan PAD 360P Trainer af vefsíðu HeartSine með leiðbeiningum um hvernig farið skal að.

### Fjarstýring og HeartSine samaritan PAD 360P Trainer pöruð saman

Hverju HeartSine samaritan PAD 360P Trainer tæki fylgir sérstök fjarstýring sem stjórnar því. Þetta er gert í því skyni að hægt sé að nota mörg tæki nálægt hverju öðru án truflana. Ef svo ólíklega vill til að fjarstýringin vinni ekki lengur með Trainer getur þurft að para það aftur við Trainer.

Samskipunartól HeartSine samaritan PAD 360P Trainer má nota til að para fjarstýringu við Trainer. Í handbók sem fylgir er að finna ítarlegar leiðbeiningar.

### Auðkenni tækisins

Sérhverju HeartSine samaritan PAD 360P Trainer tæki er við framleiðslu úthlutað auðkennisnúmeri á bilinu 001 og 255. Fjarstýringu hvers Trainer tækis er síðan úthlutað sama auðkennisnúmeri. Ef svo ólíklega vill til að tvö tæki með sama auðkennisnúmer séu notuð samtímis skal nota samskipunartól HeartSine samaritan PAD 360P Trainer til að úthluta tækjunum nýjum númerum. Nauðsynlegt er að para tæki við viðkomandi fjarstýringu eftir að nýjum auðkennisnúmerum hefur verið úthlutað.

Hér fer á eftir stutt yfirlit yfir grunnatriði handa ófaglærðum björgunarmönnum samkvæmt bæði American Heart Association (AHA) og European Resuscitation Council (ERC) sem gefin voru út 2015 fyrir hjarta-lungna-lífgun og bráðaviðbrögð í hjarta- og æðatilvikum (ECC). Þessu er aðeins ætlað að vera stutt upprifjun fyrir þjálfað fólk í hjarta-lungna-lífgun. HeartSine mælist til þess að allir sem líklegir eru til að nota HeartSine samaritan PAD 360P fái þjálfun hjá þartilbærum aðila bæði í að beita hjarta-lungna-lífgun og HeartSine samaritan PAD 360P áður en HeartSine samaritan PAD 360P er tekið í notkun. Ef Guidelines-leiðbeiningarnar breytast verður í boði hugbúnaður til að uppfæra HeartSine samaritan PAD 360P Trainer til samræmis við það. Vinsamlegast hafið samband við viðurkenndan dreifingaraðila HeartSine Technologies eða við HeartSine Technologies beint.

**HRINGIÐ í neyðarlínu (999/911/112 o.s.frv.). Látið sækja sjálfvirkt hjartastuðtæki (AED-tæki).**
Svarar viðkomandi ekki áreiti? Ávarpið viðkomandi og hristið hann um axlir. Hringið í neyðaraðstoð.

**Horfa, snerta, hlusta.**
Opnið öndunarveg, aðgætið öndun.

**Framkvæmið hjarta-lungna-lífgun. Fara skal að samkvæmt nýjustu leiðbeiningum AHA eða ERC.**
Haldið áfram hjarta-lungna-lífgun þar til sjálfvirkt hjartastuðtæki berst EÐA neyðarlæknir kemur. Kallið til aðra til aðstoðar og skiptist á við hjarta-lungna-lífgun.

**Notið sjálfvirkt hjartastuðtæki sé það fyrir hendi.**

**Haldið áfram hjarta-lungna-lífgun uns neyðarþjónusta kemur. Skiptist á við annan mann eftir eina lotu eða 2 mínútur.**

**Ef sjálfvirkt hjartastuðtæki er til staðar skal kveikja á því og fara að fyrirmælum – sjálfvirka hjartastuðtækið metur taktinn.**

**RAFSTUÐ RÁÐLAGT** → **GEFA RAFSTUÐ** → **Haldið áfram hjarta-lungna-lífgun í 2 mínútur.**

**EKKERT RAFSTUÐ RÁÐLAGT** → **Haldið áfram hjarta-lungna-lífgun í 2 mínútur.**

**Haldið er áfram uns sjúklingur sýnir lífsmark, þ.e.a.s. hreyfir sig, opnar augu og andar eðlilega.**

## Leiðbeiningar um förgun

HeartSine samaritan PAD 360P Trainer er margnota tæki. Ef hann er notaður í samræmi við fyrirmæli þessarar handbókar er hann með tveggja ára ábyrgð frá framleiðsludegi. Framleiðsluár búnaðarins er tilgreint í fyrstu tveimur tölustöfum raðnúmers.

Ef ætlunin er að farga HeartSine samaritan PAD 360P Trainer einingu skal koma henni til viðeigandi endurvinnslustöðvar samkvæmt þeim reglum sem um það gilda á viðkomandi stað. Að öðrum kosti skal koma henni til dreifingaraðila á hverjum stað eða HeartSine Technologies til förgunar.

Förgun innan Evrópusambandsins:
Ekki má farga HeartSine samaritan PAD 360P Trainer einingu sem óflokkuðum heimilis- og rekstrarúrgangi: haldið HeartSine samaritan PAD 360P Trainer aðgreindu til endurnotkunar eða endurvinnslu í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og Ráðs Evrópusambandsins 2002/96/EBE um raf- og rafeindabúnaðarúrgang (WEEE) eða skilið því til dreifingaraðila á viðkomandi stað eða til HeartSine Technologies til förgunar.

## Útilokun frá ábyrgð

Hvorki HeartSine Technologies né viðurkenndum dreifingaraðila er skylt að taka að sér þjónustu/viðgerðir í ábyrgð ef:

a. Gerðar hafa verið breytingar á tækinu í leyfisleysi.

b. Notaðir hafa verið óhefðbundnir íhlutir.

c. Notandi hefur ekki notað tækið samkvæmt ábendingum um notkun eða fyrirmælum þessarar handbókar.

d. Raðnúmer tækisins hefur verið fjarlægt, eyðilagt, skemmt eða því breytt.

e. Tæki, rafhlöður eða rafskaut eru geymd eða notuð við önnur skilyrði en mælt er fyrir um.

f. Tækið hefur verið prófað með ósamþykktum aðferðum eða búnaði sem ekki á við (sjá kaflann um viðhald í þessari handbók).

Hvers kyns kvörtunum á ábyrgðartíma skal beina til dreifingaraðila þar sem tækið var keypt upphaflega. HeartSine Technologies krefst sönnunar á kaupum áður en þjónusta í ábyrgð fer fram. Nota skal vöruna í samræmi við handbók og í þeim tilgangi sem tækið er gert fyrir. Ef spurningar vakna, vinsamlegast hafið samband við support@heartsine.com og leitið þar aðstoðar.

HeartSine®

www.heartsine.com

**EMEA/APAC**
**HeartSine Technologies, Ltd.**
203 Airport Road West
Belfast, Norður Írland
BT3 9ED
Sími: +44 28 9093 9400
Bréfsími: +44 28 9093 9401
info@heartsine.com

**U.S./Americas**
**HeartSine Technologies LLC**
121 Friends Lane, Suite 400
Newtown, PA 18940
Toll Free: (866) 478 7463
Sími: +1 215 860 8100
Bréfsími: +1 215 860 8192
info@heartsine.com

CE 0120 The HeartSine products described in this brochure meet the European Medical Directive requirement.

CLASSIFIED c UL us UL Classified. See complete marking on product.

H038-019-108-2 IS

© 2017 HeartSine Technologies LLC. All rights reserved.